

BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 4 November 2025

Változat : 2.12



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Terméknév : SIGMATHERM 230 BASE GREY

Termék kód : 000001057690

Egyéb azonosítási lehetőségek

00273017; 30014197

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás

Professzionális festékszóró, kültéri (légzésvédelemmel vagy anélkül)

Professzionális festékszórás, közel ipari környezet

Professzionális festékszóró, beltéri (légzésvédelemmel vagy anélkül)

A termék használata : Professzionális alkalmazások, Szórással történő felhasználás.

Felhasználása ajánlott a következő ellen: : A terméket nem szánják, címkézik vagy csomagolják fogyasztói felhasználásra.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Ezért az biztonsági
adatlapért felelős személy
e-mail címe : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ

Telefonszám : Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
Telefon: 06 (80) 20-11-99, +36 (1) 476-64-64 (mérgezés esetén éjjel-nappal hívható)

Szállító

+31 20 4075210

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás : Keverék

Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Kód : 000001057690

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 4 November 2025

SIGMATHERM 230 BASE GREY

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Dam. 1, H318
Skin Sens. 1, H317
STOT RE 2, H373
Aquatic Chronic 3, H412

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint veszélyesnek minősül.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Veszély

Figyelmeztető mondatok : Tűzveszélyes folyadék és gőz.
Bőrirritáló hatású.
Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Súlyos szemkárosodást okoz.
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Megelőzés : Védőkesztyű használata kötelező. Szem- vagy arcvédő használata kötelező. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. A gőzök belélegzése tilos.

Elhárító intézkedés : SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

Tárolás : Nem alkalmazható.

Elhelyezés hulladékként : A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A hulladékokról szóló 2012. évi CLXXXV. törvénynek megfelelően.
P280, P210, P260, P305 + P351 + P338, P310, P501

Veszélyes alkotórészek : Fenol, polimer formaldehiddel, glicidil-éter (MW<=700); 2-metilpropán-1-ol; Quartz (SiO₂) és Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

Kiegészítő címke elemek : Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások : Nem alkalmazható.

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök : Nem alkalmazható.

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Tapintási veszélyre figyelmeztetés	: Nem alkalmazható.
2.3 Egyéb veszélyek	
Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak	: Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
A termék megfelel az 1907/2006/EK rendelet endokrin károsító tulajdonságokra vonatkozó kritériumainak.	: A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.
Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból	: Hosszadalmas vagy ismételt érintkezés kiszáríthatja a bőrt és irritációt okozhat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek		: Keverék			
Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	Súlyszázalék	Besorolás	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
Fenol, polimer formaldehiddel, glicidil-éter (MW<=700)	CAS: 28064-14-4	≥10 - <25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
xilol	REACH #: 01-2119488216-32 EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥10 - ≤15	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Bőrön át] = 1700 mg/kg ATE [Belélegzés (gőzök)] = 11 mg/l	[1] [2]
2-metilpropán-1-ol	REACH #: 01-2119484609-23 EK: 201-148-0 CAS: 78-83-1 Index: 603-108-00-1	≥1.0 - ≤4.6	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1]
kvarc (<10 microns)	EK: 238-878-4 CAS: 14808-60-7	≥1.0 - ≤5.0	STOT RE 1, H372 (belélegzés)	-	[1] [2]
etilbenzol	REACH #: 01-2119489370-35 EK: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Index: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (hallószervek) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [Belélegzés (gőzök)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
Oktadekánsav, 12-hidroxi-, etilén-diamin	REACH #: 01-2119979085-27	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
Hungarian (HU)		Hungary	Magyarország	3/23	

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

reakciótermékei	EK: 309-629-8 CAS: 100545-48-0		Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.		
-----------------	-----------------------------------	--	--	--	--

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

Típus
[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be
[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel
A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.
SUB kód jelöli a regisztrált CAS szám nélküli anyagokat.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szembe jutás**
 - : Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. A szemet azonnal, legalább 15 percen keresztül folyó vízzel kell öblíteni, az öblítés alatt a szemhéjakat nyitva kell tartani. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Belélegzés**
 - : Vigye friss levegőre. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént.
- Bőrrel érintkezés**
 - : Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. NE használjon oldószereket vagy hígítókat!
- Lenyelés**
 - : Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. TILOS hánytatni.
- Elsősegélynyújtók védelme**
 - : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tartani lehet füst jelenlététől, a mentést végzőnek megfelelő maszkot vagy izolációs légzőkészüléket kell viselnie. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Levétele előtt az elszennyeződött ruházatot mossa le alaposan vízzel, vagy viseljen kesztyűt.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lehetséges akut egészségi hatások

- Szembe jutás**
 - : Súlyos szemkárosodást okoz.
- Belélegzés**
 - : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Bőrrel érintkezés**
 - : Bőrirritáló hatású. Zsíraltanítja a bőrt. Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- Lenyelés**
 - : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Túlzott behatás jelei/tünetei

- Szembe jutás**
 - : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
fájdalom
könnyezés
pirosság
- Belélegzés**
 - : Nincs specifikus adat.

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

Bőrrel érintkezés	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: fájdalom vagy irritáció pirosság kiszáradás felrepedezés hólyagosodás következhet be
Lenyelés	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: gyomorfájdalmak

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára	: Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.
Speciális kezelések	: Nincs speciális kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	: Használjon poroltót, szén-dioxidot, vízpermetet (köd) vagy habot.
Az alkalmatlan oltóanyag	: Ne használjunk vízsugarat.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek	: Tűzveszélyes folyadék és gőz. A csatornába jutás tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet, további robbanás veszélye áll fenn. Ez az anyag ártalmas a vízi életre, hosszan fennmaradó hatásokkal. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármiféle vízfolyásba, csatornába vagy csapadékvíz elvezetőbe jusson.
Veszélyes bomlástermékek	: A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szén-oxidok kén-oxidok fém-oxid/oxidok

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges óvintézkedések tűzoltók számára	: Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha nem veszélyes, vigye el a tárolóedényeket a tűz területéről. Használjon vízpermetet a tűznek kitett tárolóedények hűtéséhez.
Speciális tűzoltó védőfelszerelés	: A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi balesetknél alapszintű védelmet biztosít.

Kód : 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY	

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében
- A sürgősségi ellátók esetében
- : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Kapcsoljon ki minden gyújtóforrást. Tilos a fáklya, dohányzás vagy láng a veszélyes területen. Ne lélegezze be a párákat vagy a ködöt. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

: Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- : Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag. Nagy mennyiségben kijutva ártalmas lehet a környezetre.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- Kismértékű kifreccsenés
- Nagymértékű kifreccsenés
- : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízzeloldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízzeloldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

: Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. A kiömlött anyagot széllel szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. A szennyezett felítató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék.
- Hivatkozás más szakaszokra
- : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- Óvintézkedések
- : Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet). Azok a személyek, akiknek már voltak bőrzékenységi problémáik, nem foglalkoztathatók olyan munkafolyamatoknál, ahol ezt a terméket használják. Ne kerüljön az anyag szembe, bőrre vagy ruházatra. Ne lélegezze be a párákat vagy a ködöt. Ne nyelje le. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő szellőztetés nélkül ne lépjen be a raktártérbe vagy zárt helyekre. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Tárolja és használja hőforrástól, szikrától, nyílt lángtól vagy más gyújtóforrástól védve. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket. Szikramentes eszközök használandók. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Javaslatok az általános foglalkozási higiéniára vonatkozóan

elektrosztatikus kisülések ellen. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Ne használja újra a tárolóedényt.

: Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

: Tárolják a következő hőmérséklet határok között: 0 és 35°C (32 és 95°F). A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. Elzárva tárolandó. Távolítsa el mindenféle gyújtóforrást. Oxidáló anyagoktól elkülönítetten tárolandó. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni. A kezelés vagy felhasználás előtt lásd az összeférhetetlen anyagokra vonatkozó 10. szakaszt.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd az 1.2 szakaszt a Megállapított felhasználás.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
xilol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) [xilol izomerek keveréke] Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 221 mg/m³. CK 15 perc: 442 mg/m³. CK 15 perc: 100 ppm. AK 8 óra: 50 ppm.
kvarc (<10 microns)	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) [kristályos szilícium-dioxid (beleértve kvarc, krisztobalit, tridimit és egyéb formák)]
etilbenzol	AK 8 óra: 0.1 mg/m³. Forma: respirábilis porok. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 1/2025) Bőrön keresztül felszívódik. AK 8 óra: 442 mg/m³. CK 15 perc: 884 mg/m³. CK 15 perc: 200 ppm. AK 8 óra: 100 ppm.

Biológiai expozíciós indexek

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Termék, illetve alkotóelem neve	Kitettségi indexek
xilol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) [xilol] Biológiai határértékek: 1500 mg/g kreatinin, metilhippursavak [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén. Biológiai határértékek: 860 µmol/mmol kreatinin, metilhippursavak [a vizeletben]. Mintavételi idő: műszak végén.
etilbenzol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország, 12/2023) Biológiai határértékek: 1500 mg/g kreatinin, mandulasav [a vizeletben]. Mintavételi idő: munkahét végén; műszak végén. Biológiai határértékek: 1110 µmol/mmol kreatinin, mandulasav [a vizeletben]. Mintavételi idő: munkahét végén; műszak végén.

Javasolt megfigyelési eljárások : Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

DNEL-k/DMEL-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Kitettség	Érték
xylene	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 5 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 65.3 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 65.3 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 125 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 212 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 221 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 221 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi 260 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 260 mg/m³
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi 442 mg/m³
2-metilpropán-1-ol	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 442 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 55 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 310 mg/m³
etilbenzol	DMEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 442 mg/m³
	DMEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Szisztematikus 884 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Szájon át	Szisztematikus 1.6 mg/kg bw/nap
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 15 mg/m³
	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés	Szisztematikus 77 mg/m³
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Bőrön át	Szisztematikus 180 mg/kg bw/nap
	DNEL - Munkások - Rövidtávú - Belélegzés	Helyi 293 mg/m³
	DNEL - Általános populáció - Hosszútávú - Belélegzés	Helyi 0.055 mg/m³

Kód : 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY	

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

products with ethylenediamine	DNEL - Munkások - Hosszútávú - Belélegzés <i>Helyi</i>	0.308 mg/m³
-------------------------------	--	-------------

PNEC-k

Termék, illetve alkotóelem neve	Vizsgáló közeg Részletezés - Módszer	Érték
xylene	Friss víz	0.327 mg/l
	Tengervíz	0.327 mg/l
	Szennyvízkezelő Üzem	6.58 mg/l
	Édesvízi üledék	12.46 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék	12.46 mg/kg dwt
2-metilpropán-1-ol	Talaj	2.31 mg/kg
	Friss víz - Értékelési Tényezők	0.4 mg/l
	Tengervíz - Értékelési Tényezők	0.04 mg/l
	Szennyvízkezelő Üzem - Értékelési Tényezők	10 mg/l
	Édesvízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	1.56 mg/kg dwt
etilbenzol	Tengervízi üledék	0.156 mg/kg dwt
	Talaj - Egyensúlyi Eloszlás	0.076 mg/kg dwt
	Friss víz - Értékelési Tényezők	0.1 mg/l
	Tengervíz - Értékelési Tényezők	0.01 mg/l
	Szennyvízkezelő Üzem - Értékelési Tényezők	9.6 mg/l
	Édesvízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	13.7 mg/kg dwt
	Tengervízi üledék - Egyensúlyi Eloszlás	1.37 mg/kg dwt
	Talaj - Egyensúlyi Eloszlás	2.68 mg/kg dwt
	Másodlagos Mérgezés	20 mg/kg

8.2 Az expozíció ellenőrzése

- Megfelelő műszaki ellenőrzés
- : Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Használjon technológiai védőbúrát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályozó berendezést annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettsége bármely ajánlott vagy a törvényes határérték alatt maradjon. Műszaki szabályozó berendezések is szükségesek ahhoz, hogy a gázok, gőzök vagy por koncentrációja a robbanási küszöb alatt maradjon. Használjon robbanásbiztos szellőző berendezést.

Egyéni óvintézkedések

- Higiénés intézkedések
- : Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

- Szem-/arcvédelem
- : Vegyi védőszemüveg és védőpajzs. Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.

Bőrvédelem

- Kézvédelem
- : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. A kesztyűgyártó által meghatározott paraméterek figyelembevételével, a használat során ellenőrizze, hogy kesztyű még tartja a védőhatását. Meg kell jegyezni, hogy egy kesztyűanyag áttörési ideje különböző lehet a különböző gyártók kesztyűi esetében. Több anyagból álló keverékek esetében a kesztyű a védelmi képességének megőrzési ideje nem becsülhető meg pontosan. A védőkesztyű kiválasztása a termék összes oldószertartalmán alapul. Hosszantartó vagy gyakran ismételt érintkezés esetén 6. Osztályú védőkesztyű (áttörési idő >480 perc EN374 szerint) használata ajánlott. Rövidebb várható érintkezés esetén 2. vagy magasabb osztályú védőkesztyű (áttörési idő >30 perc EN 374 szerint) használata ajánlott. A felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a termék kezeléséhez végül kiválasztott kesztyűfajta a legmegfelelőbb legyen, és tekintetbe vegye a felhasználó kockázatelemzése szerinti használat körülményeit.

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Oldhatóság:

Oldószer	Eredmény
hideg víz	Nem oldható

n-oktanol/víz megoszlási arány (log Pow): Nem alkalmazható.

Gőznyomás:

Hatóanyag neve	Gőznyomás 20°C-on			Gőznyomás 50°C-on		
	mm Hg	kPa	Módszer	mm Hg	kPa	Módszer
2-metilpropán-1-ol	<12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2			

Relatív sűrűség: 1.78

Részecskejellemzők

Medián részecskeméret: Nem alkalmazható.

9.2 Egyéb információk

9.2.1 Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Robbanásveszélyesség: A termék önmaga nem robbanásveszélyes, de gőzök vagy porszemcsék levegővel alkotott keveréke robbanást okozhat.

Oxidáló tulajdonságok: A termékkel kapcsolatban nem áll fenn oxidáció kockázata.

További információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	:	Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
10.2 Kémiai stabilitás	:	A termék stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	:	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
10.4 Kerülendő körülmények	:	Nagy hőmérsékleteknek való kitettség esetén veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek. Útmutatónak a 7. és 8. fejezetekben felsorolt óvintézkedések szolgálnak.
10.5 Nem összeférhető anyagok	:	Az erős exoterm reakciók elkerülése érdekében tartsa távol a következő anyagoktól: ... oxidálószer, erős lúgok, erős savak.
10.6 Veszélyes bomlástermékek	:	Körülményektől függően, bomlástermékek között lehetnek a következő anyagok: szén-oxidok kén-oxidok fém-oxid/oxidok

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták.	
Súlyos szemkárosodást okoz.	
Bőrirritáló hatású.	
Allergiás bőrreakciót válthat ki.	
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.	
Akut toxicitás	

Kód : 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY	

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Adag / Kitétség
xylene	Patkány - Szájon át - LD50	4.3 g/kg
2-metilpropán-1-ol	Nyúl - Bőrön át - LD50	1.7 g/kg
	Patkány - Szájon át - LD50	2830 mg/kg
	Nyúl - Bőrön át - LD50	2460 mg/kg
etilbenzol	Patkány - Belélegzés - LC50 Gőz	24.6 mg/l [4 óra]
	Patkány - Szájon át - LD50	3.5 g/kg
	Nyúl - Bőrön át - LD50	17.8 g/kg
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	Patkány - Belélegzés - LC50 Gőz	17.8 mg/l [4 óra]
	Patkány - Szájon át - LD50	>2000 mg/kg
	Patkány - Belélegzés - LC50 Porok és párák	5.05 mg/l [4 óra]

Heveny toxicitás becslése

Útvonal	ATE érték
Bőrön át	14952 mg/kg
Belégzés (gőzök)	87.17 mg/l

Következtetés / Összefoglaló : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Irritáció/Korrózió

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény
xilol	Nyúl - Bőr - Mérsékelten irritáló anyag Alkalmazott mennyiség/koncentráció: 500 mg A kezelés/kitétség időtartama: 24 óra

Következtetés / Összefoglaló

Bőr : Bőrirritációt okoz.
Szem : Súlyos szemkárosodást okoz.
Légzési : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Termék, illetve alkotóelem neve	Teszt	Eredmény
Oktadekánsav, 12-hidroxi-, etilén-diamin reakciótermékei	Tengeri malac - bőr	Érzékenységet okoz

Következtetés / Összefoglaló

Bőr : Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Légzési : A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitétségi útvonal	Célszervek
xilol	3. kategória	-	Légúti irritáció
2-metilpropán-1-ol	3. kategória	-	Légúti irritáció
-	3. kategória	-	Narkotikus hatások

Következtetés / Összefoglaló :

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonala	Célszervek
kvarc (<10 microns) etilbenzol	1. kategória 2. kategória	belélegzés -	- hallószervek

Következtetés / Összefoglaló :

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Aspirációs veszély

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény
xilol etilbenzol	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

Következtetés / Összefoglaló :

A rendelkezésre álló adatok alapján nem felel meg az osztálybasorolás kritériumainak.

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges akut egészségi hatások

- Belélegzés : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Lenyelés : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Bőrrel érintkezés : Bőrirritáló hatású. Zsírtalanítja a bőrt. Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- Szembe jutás : Súlyos szemkárosodást okoz.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

- Belélegzés : Nincs specifikus adat.
- Lenyelés : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
gyomorfájdalmak
- Bőrrel érintkezés : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
fájdalom vagy irritáció
pirosság
kiszáradás
felrepedezés
hólyagosodás következhet be
- Szembe jutás : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:
fájdalom
könnyezés
pirosság

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Rövid ideig tartó expozíció

- Lehetséges azonnali hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Lehetséges késleltetett hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Hosszantartó expozíció

- Lehetséges azonnali hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Lehetséges késleltetett hatások : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

Általános	: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Hosszabb időn át tartó vagy ismételt érintkezés zsírtalaníthatja a bőrt és irritációhoz, felrepedezésekhez és/vagy bőrgyulladáshoz vezethet. Érzékeny személynél súlyos allergiás reakció következhet be még nagyon alacsony szintű expozíció esetén is.
Rákkeltő hatás	: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Mutagenitás	: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Reprodukciós toxicitás	: Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Egyéb információk	: Hosszadalmas vagy ismételt érintkezés kiszáríthatja a bőrt és irritációt okozhat. A porok csiszolása és köszörülése belélegezve ártalmas lehet. Az ismételt, magas gőzkoncentráció irritálhatja a légutakat, valamint tartós agyi és idegrendszeri károsodást okozhat. Az anyag belélegzése a javasolt érintkezési határértéket meghaladó koncentráció esetén fejfájást, álmoságot és hányingert okozhat, illetve eszméletvesztés és halál következhet be. Kerülje a bőrré és ruházatra jutást.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem felel meg azoknak a kritériumoknak, amelyek alapján az 1907/2006/EK rendeletben vagy az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott kritériumok szerint endokrin károsító tulajdonságúnak minősül.

11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.
Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és ökotoxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. További részletekért tekintse meg a 2. és 3. részt.

12.1 Toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag / Kitettség
2-metilpropán-1-ol etilbenzol	Akut - EC50 Akut - EC50 - Friss víz Krónikus - NOEC - Friss víz	Daphnia Daphnia Daphnia - <i>Ceriodaphnia dubia</i> Hal - <i>Oncorhynchus mykiss</i>	1100 mg/l [48 óra] 1.8 mg/l [48 óra] 1 mg/l
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	Akut - LC50 Akut - EC50 Akut - EC50	 Daphnia - <i>Daphnia magna</i> Alga - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	>10 mg/l [96 óra] >10 mg/l [48 óra] >100 mg/l [72 óra]

Következtetés / Összefoglaló: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Termék, illetve alkotóelem neve	Teszt	Eredmény	Adag / Oltóanyag
etilbenzol Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	- 301D könnyű biológiai lebonthatóság – zártlombik-vizsgálat	79% [10 nap] - Könnyen 22% [28 nap]	

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Termék, illetve alkotóelem neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
xylene etilbenzol Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	- - -	- - -	Könnyen Könnyen Inherens

12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP _{ow}	BKF	Potenciál
xilol 2-metilpropán-1-ol etilbenzol Oktadekánsav, 12-hidroxi-, etilén-diamin reakciótermékei	3.12 1 3.6 >5.86	7.4 és 18.5 - 79.43 -	Alacsony Alacsony Alacsony Magas

12.4 A talajban való mobilitás

Talaj/víz megoszlási hányados

Termék, illetve alkotóelem neve	logK _{oc}	K _{oc}
2-metilpropán-1-ol etilbenzol	1.1 2.2	12.0246 170.406

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem felel meg azoknak a kritériumoknak, amelyek alapján az 1907/2006/EK rendeletben vagy az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott kritériumok szerint endokrin károsító tulajdonságúnak minősül.

12.7 Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Hulladékelhelyezési módszerek	: A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.
-------------------------------	--

Veszélyes Hulladék :
[Európai Hulladékkatalógus \(EHK\)](#)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
08 01 11*	szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakkhulladékok

Csomagolás	: A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.
------------	---

Csomagolás típusa	Európai Hulladékkatalógus (EHK)
Edény	15 01 06 egyéb, kevert csomagolási hulladékok

Különleges óvintézkedések	: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. A termék maradványainak gőze erősen tűz- vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre a tartály belsejében. Az edények vágása, hegesztése és csiszolása tilos, kivéve ha a belsejük alaposan ki lett tisztítva. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
---------------------------	---

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám vagy azonosító szám	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	FESTÉK	FESTÉK	PAINT	PAINT
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3	3	3	3
14.4 Csomagolási csoport	III	III	III	III
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Igen.	No.	No.
Tengervíz szennyező anyagok	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.	Not applicable.	Not applicable.

További információk

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR/RID	: Ez a 3. osztályú viszkózus folyadék nem tartozik a rendelet hatálya alá 450 L kiszerelésig a 2.2.3.1.5.1 szakasz szerint.
Alagút kód	: (D/E)
ADN	: A termék csak akkor minősül környezetvédelmi szempontból veszélyesnek, hogyha tartályhajóban szállítják. Ez a 3. osztályú viszkózus folyadék nem tartozik a rendelet hatálya alá 450 L kiszerelésig a 2.2.3.1.5.1 szakasz szerint.
IMDG	: This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.
IATA	: Nincs meghatározva.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések : Szállítás a felhasználó telephelyén belül: mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőkkel baleset vagy kiömlés esetén.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás : Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

[XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

[XIV. Melléklet](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások](#)

Termék, illetve alkotóelem neve	Bejegyzés száma (REACH)
SIGMATHERM 230 BASE GREY	3

Címkézés : Nem alkalmazható.

[Egyéb EU előírások](#)

Robbanó prekurzorok : Nem alkalmazható.

[Ózonkárosító anyagok \(EU 2024/590\)](#)

Nem besorolt.

[környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező](#)

Nem besorolt.

[Seveso Direktíva](#)

Ez a termék a Seveso Irányelv által szabályozott.

[Veszély szempontok](#)

Kategória
P5c

[Nemzeti előírások](#)

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Referenciák : 1907/2006/EK RENDELET a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról 453/2010/EK RENDELET a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról 1272/2008/EK RENDELET az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról 44/2000 (II. 27) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és ennek módosítása a 33/2004 (IV.26.) ESZCSM rendelet 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 25/2006 (II.3.) Korm. rendelet egyes festékek, lakkok és járművek javító fényezésére szolgáló termékek szerves oldószertartalmának szabályozásáról 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről 225/2015. (VIII. 7.) Korm. Rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 38/2003. (VII. 7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről

15.2 Kémiai biztonsági értékelés : Nem történt Kémiai Biztonsági Értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Rövidítések és betűszavak

ATE = Ahut Toxicitás Becslése
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
RRN = REACH Regisztrációs Szám
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény
ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény
IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

[Az 1272/2008/EK sz. \[CLP/GHS\] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás](#)

Besorolás	Indoklás
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 3, H412	Vizsgálati adatok alapján Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer

[A rövidített H-állítások teljes szövege](#)

Kód	: 000001057690	Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje	: 4 November 2025
SIGMATHERM 230 BASE GREY			

16. SZAKASZ: Egyéb információk

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H372	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Acute Tox. 4	AKUT TOXICITÁS - 4. kategória
Aquatic Chronic 2	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória
Aquatic Chronic 3	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 3. kategória
Asp. Tox. 1	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Eye Dam. 1	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 1. kategória
Eye Irrit. 2	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Flam. Liq. 2	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória
Flam. Liq. 3	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 3. kategória
Skin Irrit. 2	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Skin Sens. 1	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
Skin Sens. 1B	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1B. kategória
STOT RE 1	CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 1. kategória
STOT RE 2	CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 2. kategória
STOT SE 3	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ - 3. kategória

Előzmény

Kiadási időpont/ : 4 November 2025

Felülvizsgálat ideje

Az előző kiadás időpontja : 24 Október 2025

Készítette: : EHS

Változat : 2.12

Elhárítás

Az ebben a biztonsági adatlapban található információk a tudomány és a technikai mai állása szerinti ismereteken alapszik. Ezeknek az információknak az a célja, hogy felhívja a figyelmet a higiénias és biztonsági szempontokra az általunk szállított termékekre vonatkozóan és elővigyázatossági lépéseket javasol a raktározásra és a termékfelhasználásra. A termékek tulajdonságait illetően semmiféle igazolás és garancia nincs adva. Nem vállalunk felelősséget a biztonsági adatlapban megadott elővigyázatossági intézkedések figyelmen kívül hagyása és a termék nem rendeltetésszerű használata esetén.

Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információk végfelhasználók számára

Cím : Professzionális festékszóró, kültéri (légzésvédő nélkül)

A jelen dokumentum célja, hogy közölje a termék biztonságos használatára vonatkozó feltételeket, és azt mindig el kell olvasni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és a címkével együtt.

A vonatkozó eljárás általános leírása

Szakemberek által végzett általános alkalmazású (pl. dekoratív) kültéri festékszórás

Ez a biztonságos használattal kapcsolatos információ a SWED számmal van összekötve. : CEPE_PW_05a

Termék kategória(ák) : Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók

Működési feltételek

A használat helye : Kültéri felhasználás

Kockázatkezelési intézkedések (RMM)

Közreműködő aktivitás	Maximális időtartam	Szellőztetés		Légzési	Szem	Kéz
		Típus	ach (levegőcsere óránként)			
Anyag előkészítése alkalmazásra	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Felhordó berendezések betöltése és festett alkatrészek mozgatása azok érlelése előtt	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Bevonatok és tinták professzionális alkalmazása porlasztással	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Filmképzés - mesterséges szárítással, kemencés szárítás és egyéb technológiák	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Semmi	Semmi
Tisztítás	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Hulladékkezelés	Több mint 4 óra	Szabadban	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.

A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.



Abban az esetben, ha ez a termék környezetre veszélyesként osztályozott anyagokat tartalmaz, a felhasználást a környezetre biztonságosnak értékelték. Az értékelés a megfelelő SPERC-ekben a termékfelhasználásra vonatkozóan leírt expozíciós paramétereken alapul. A termékmaradványok és hulladékok ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a biztonsági adatlap 13. szakaszát.

Elhárítás

Az ebben a Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információs lapban szereplő tudnivalók a termékben levő azon anyagok szállítója által szolgáltatott adatokon alapul, amelyekhez a kiadás időpontjában rendelkezésre állt kémiai biztonsági felmérés. Ez nem garantálja a termék biztonságos használatát, és nem pótol semmiféle, törvény szerint előírt munkahelyi kockázati felmérést. A dolgozók számára szóló munkahelyi utasítások kidolgozása során a SUMI lapokat mindig figyelembe kell venni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és címkéjével együtt.

Nem vállalunk felelősséget semmiféle kárért, amely (részben) a jelen dokumentum tartalmán alapuló cselekedetek és/vagy döntések közvetlen vagy közvetett következménye.

Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információk végfelhasználók számára

Cím : Professzionális festékszórás, közel ipari környezet

A jelen dokumentum célja, hogy közölje a termék biztonságos használatára vonatkozó feltételeket, és azt mindig el kell olvasni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és a címkével együtt.

A vonatkozó eljárás általános leírása

Szakemberek által végzett beltéri festékszórás hatékony szellőztetéssel, pl. festékszóró fülkével vagy helyi elszívásos szellőztetéssel

Ez a biztonságos használattal kapcsolatos információ a SWED számmal van összekötve. : CEPE_PW_01

Termék kategória(ák) : Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók

Működési feltételek

A használat helye : Beltéri felhasználás

Kockázatkezelési intézkedések (RMM)

Közreműködő aktivitás	Maximális időtartam	Szellőztetés		Légzési	Szem	Kéz
		Típus	ach (levegőcsere óránként)			
Anyag előkészítése alkalmazásra	Több mint 4 óra	A helyiség fokozott (mechanikai) szellőztetése	5 - 10	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Felhordó berendezések betöltése és festett alkatrészek mozgatása azok érlelése előtt	Több mint 4 óra	A helyiség fokozott (mechanikai) szellőztetése	5 - 10	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Bevonatok és tinták professzionális alkalmazása porlasztással	Több mint 4 óra	Helyi elszívásos szellőztetés	Lásd a vonatkozó műszaki szabványokat	Viseljen legalább 10-es védelmi faktor besorolású, EN140 szerinti gázálcot.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Filmképzés - mesterséges szárítással, kemencés szárítás és egyéb technológiák	Több mint 4 óra	A helyiség fokozott (mechanikai) szellőztetése	5 - 10	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Semmi	Semmi
Tisztítás	Több mint 4 óra	A helyiség fokozott (mechanikai) szellőztetése	5 - 10	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Hulladékkezelés	Több mint 4 óra	A helyiség fokozott (mechanikai) szellőztetése	5 - 10	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.

A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.



Abban az esetben, ha ez a termék környezetre veszélyesként osztályozott anyagokat tartalmaz, a felhasználást a környezetre biztonságosnak értékelték. Az értékelés a megfelelő SPERC-ekben a termékfelhasználásra vonatkozóan leírt expozíciós paramétereken alapul. A termékmaradványok és hulladékok ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a biztonsági adatlap 13. szakaszát.

Elhárítás

Az ebben a Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információs lapban szereplő tudnivalók a termékben levő azon anyagok szállítója által szolgáltatott adatokon alapul, amelyekhez a kiadás időpontjában rendelkezésre állt kémiai biztonsági felmérés. Ez nem garantálja a termék biztonságos használatát, és nem pótol semmiféle, törvény szerint előírt munkahelyi kockázati felmérést. A dolgozók számára szóló munkahelyi utasítások kidolgozása során a SUMI lapokat mindig figyelembe kell venni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és címkéjével együtt.

Nem vállalunk felelősséget semmiféle kárért, amely (részben) a jelen dokumentum tartalmán alapuló cselekedetek és/vagy döntések közvetlen vagy közvetett következménye.

Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információk végfelhasználók számára

Cím : Professzionális festékszóró, beltéri (légzésvédővel)

A jelen dokumentum célja, hogy közölje a termék biztonságos használatára vonatkozó feltételeket, és azt mindig el kell olvasni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és a címkével együtt.

A vonatkozó eljárás általános leírása

Szakemberek által végzett speciális alkalmazású beltéri festékszórás a helyiség jó általános szellőztetésével plusz légzésvédelemmel

Ez a biztonságos használattal kapcsolatos információ a SWED számmal van összekötve. : CEPE_PW_03b

Termék kategória(ák) : Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók

Működési feltételek

A használat helye : Beltéri felhasználás

Kockázatkezelési intézkedések (RMM)

Közreműködő aktivitás	Maximális időtartam	Szellőztetés		Légzési	Szem	Kéz
		Típus	ach (levegőcsere óránként)			
Anyag előkészítése alkalmazásra	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Felhordó berendezések betöltése és festett alkatrészek mozgatása azok érlelése előtt	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Bevonatok és tinták professzionális alkalmazása porlasztással	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	Viseljen legalább 10-es védelmi faktor besorolású, EN140 szerinti gázálcot.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Filmképzés - mesterséges szárítással, kemencés szárítás és egyéb technológiák	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Semmi	Semmi
Tisztítás	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.
Hulladékkezelés	Több mint 4 óra	A helyiség jó általános szellőztetése	3 - 5	A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.	Használjon EN 166 szerinti védőszemüveget.	Viseljen megfelelő EN 374 szerint tesztelt kesztyűt.

A specifikációkat lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszában.



Abban az esetben, ha ez a termék környezetre veszélyesként osztályozott anyagokat tartalmaz, a felhasználást a környezetre biztonságosnak értékelték. Az értékelés a megfelelő SPERC-ekben a termékfelhasználásra vonatkozóan leírt expozíciós paramétereken alapul. A termékmaradványok és hulladékok ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a biztonsági adatlap 13. szakaszát.

Elhárítás

Az ebben a Keverékek biztonságos használatára vonatkozó információs lapban szereplő tudnivalók a termékben levő azon anyagok szállítója által szolgáltatott adatokon alapul, amelyekhez a kiadás időpontjában rendelkezésre állt kémiai biztonsági felmérés. Ez nem garantálja a termék biztonságos használatát, és nem pótol semmiféle, törvény szerint előírt munkahelyi kockázati felmérést. A dolgozók számára szóló munkahelyi utasítások kidolgozása során a SUMI lapokat mindig figyelembe kell venni a termék anyagbiztonsági adatlapjával és címkéjével együtt.

Nem vállalunk felelősséget semmiféle kárért, amely (részben) a jelen dokumentum tartalmán alapuló cselekedetek és/vagy döntések közvetlen vagy közvetett következménye.